

王迈迈考研英语轻巧夺冠系列



英语有品牌 认准王迈迈

考研王

王迈迈考研英语阅读理解 160篇精读详解

丛书主编 王迈迈 考研英语命题研究组 编

最新考研重难点——

化整为零 各个击破

延边人民出版社

英语轻巧夺冠系列



英语有品牌 认准王迈迈

考研王

王迈迈考研英语阅读理解 160篇精读详解

丛书主编 王迈迈 本册主编 夏少芳 本册副主编 郭艳萍 邹燕
编者 董春枝 许铁楠 姜奕 徐江 王翼 王习惠 陈萍 曹永浩

最新考研重难点——
化整为零 各个击破

延边人民出版社

Preface

前言

新一轮考研序幕再次拉开。权衡考研的各门学科,唯一放心不下的是英语。就是这门英语,就是这门成绩,令多少考研学子折戟沉沙,遗憾终身。实际上,逾越考研英语大关并非一件难事。完成以下三部曲,可能就是您成功的开始:

一 对复习备考时间做好详细规划

考研英语复习准备工作越早越好,至少在半年前开始。在初始阶段,考生因专业功底比较扎实,可以把大部分时间用在英语方面,临近考试时英语复习的时间可以逐步减少。考生切记:单词学习这种为阅读打基础的前期复习内容要尽早完成。

二 在具体复习过程中建议采用“三步走”战略

1. 基础复习阶段

基础复习阶段的第一步就是要对大纲词汇过关。单词记忆的秘诀就是大量背诵,增加词汇的再现率,反复多次记忆,想尽一切办法同遗忘作斗争,任何有助于记住单词的办法都是好方法。大量背诵就是每次要背尽可能多的单词。虽然总忘记,但一次背的词汇越多,记住的也会相对越多。

另外,复习词汇的过程中最值得注意的是“一词多义”的问题。这也是读懂文章做对题目的最大障碍之一。对 5500 个大纲词汇中的那些重点词汇,即考研高频词汇要全面掌握其词性和不同的词义。

2. 重、难点突破阶段

阅读理解题是研究生英语入学考试试题中的重中之重。该部分成绩的好坏决定考生英语考试的成败。其重、难点表现为:长句子难理解、能读懂文章却做不对题、词汇认识但不理解句子、英译汉不会做等。在词汇复习基本结束后要针对性地进行专项训练,突破各自的难点。训练过程中可采用下列应对策略:

1) 采用“瘦身法”解决阅读理解中的长句和英译汉句子的正确理解问题。划分句子成分,找出各个句子的主语、谓语(及宾语),同时剥离修饰成分,给长句“瘦身”,确定各个分句之间的主从关系,即找出主句和从句。句子的主干出来后,核心意思就显而易见了。

2) 在做英译汉时,采取各个击破的方法对切分出来的各个语段进行翻译,然后把翻译完后的语段按照汉语的行文习惯进行组合、调整语段顺序和增减词语。

3) 运用篇章结构上的逻辑连贯性做语段填空题和解决所谓“能读懂文章却做不对题”的问题。做完形填空题、阅读理解题、语段填空题和英译汉题时根据文章的有形“网络”,即句子间、段落间的衔接或过渡手段(如

代词照应、词汇重复、连接词等)把握文章的内在逻辑和连贯性。从语篇整体去看待和理解文章的细节,避免犯只见树木,不见森林的错误。

4)全面复习和掌握考纲词汇的词义,解决所谓“词汇认识但不理解句子”的问题。该问题的实质是:对某些词汇的词义了解不全面,在遇到一词多义情况下只知其一,不知其二。

《 实战演练阶段

在基础复习阶段,建议基础不太好的考生不要贸然做真题或模拟题,因为成绩不好会打击考生的信心,影响以后的复习。但在打好基础后就应该去做完整的考研试题了,包括模拟试题和历年考研真题。实战演练时要注意:

1)以历年考研真题为主,做模拟题为辅。因为历年真题最具权威,最能反映今后考试的命题思路。做完每套题后要及时解决疑难问题,对知识点要归纳总结,并反复复习。

2)通过做真题的阅读部分检测自己词汇的掌握情况。笔者曾做过统计,研究生考试大纲中几乎所有的词汇在过去10年真题的阅读题目中都出现过。

3)做模拟题或真题时要给自己限定时间,按照规定的时间做完试卷。提高实战演练的效果。

4)做阅读理解题时要避免默默诵读,默诵会影响阅读速度。做阅读题时采用浏览式阅读法,眼脑并用,抓关键信息,从而提高阅读速度。

三 选择一套适合自己的英语复习资料

选取适合自己的参考书或复习资料是考试成功的重要因素。国家教育部颁发的研究生英语入学考试大纲是考研者最重要的参考书。由于每年大纲变化不大,考生可使用往年的大纲提前开始复习英语,新大纲出来后补充复习即可。但是,光有大纲是远远不够的。我们为广大考生精心打造了一套考研英语系列丛书——“考研王”,供考生复习备考使用。“考研王”丛书包括词汇、阅读、综合测试三个系列。

一、词汇系列:

1.《考研英语词汇必备》,设置词汇记忆技巧、典型考题、词义辨析和常用短语等栏目。

2.《考研英语词汇逆序突破》采用逆序编排的方式,运用扩散式记忆法独辟蹊径帮助考生突破词汇大关。

3.《幽默巧记考研词汇》由140篇幽默短文构成。幽默故事提供趣味情景,将考研大纲词汇串在一起,让考生轻松快乐记单词。

4.《考研英语词汇扩散式记忆》一书立足于考研词汇的词根,运用扩散式记忆法,将枯燥乏味的词汇变成了一串串甜美的“糖葫芦”。

二、阅读系列:

《考研英语阅读理解160篇精读详解》一书按单元编排。书中的单元即考研试卷中的Section II,包括Part A 四篇阅读题、Part B 一篇语段填空题、Part C 一篇英译汉。解题内容有:短文大意、词汇注解、长难句分析、答案解析等。

三、综合测试系列:

1.《考研英语综合预测》一书是以考研大纲为依据,按最新考研真题的命题方向与难易度精心编写的考研综合预测题。

2.《点评考研英语历年真题》是一本解释准确、涵盖面广的历年真题与详细解答。

总之,“考研王”系列丛书旨在帮助考生打好词汇的坚实基础;继而完成阅读理解的全面突破;最后达到考研英语能力的总体升华。考研复习的过程,是一个痛并快乐的过程,因为我们坚信 No pain, no gain;同时也是培养个人坚定意志和品质的过程,因为恒心和毅力是走向胜利的保证。愿“考研王”系列丛书助考生朋友跑到终点,成为这个过程上的胜利者。

欢迎广大考生朋友对“考研王”系列丛书提出宝贵意见。

CONTENTS



目录

第一章 最新考研英语阅读理解命题趋势与应试技巧	(1)
第二章 最新考研英语阅读理解 160 篇	(6)
Unit 1	(7)
Unit 2	(22)
Unit 3	(37)
Unit 4	(52)
Unit 5	(69)
Unit 6	(84)
Unit 7	(98)
Unit 8	(113)
Unit 9	(126)
Unit 10	(140)
Unit 11	(155)
Unit 12	(169)
Unit 13	(185)
Unit 14	(202)
Unit 15	(218)
Unit 16	(234)
Unit 17	(249)

Unit 18	.....	( 264)
Unit 19	.....	( 278)
Unit 20	.....	( 292)
Unit 21	.....	( 306)
Unit 22	.....	( 321)
Unit 23	.....	( 336)
Unit 24	.....	( 351)
Unit 25	.....	( 365)
Unit 26	.....	( 380)
Unit 27	.....	( 396)

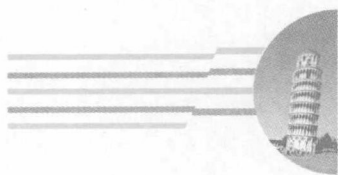
考研英语



第一章

最新考研英语

阅读理解 命题趋势与应试技巧



命题趋势

阅读理解在整个考研英语试卷中的重要性无论怎样强调都不为过。100 分的试卷,阅读理解竟占 60%, 阅读理解考得好与坏将决定考研英语的成与败。

阅读理解部分由 A、B、C 三节组成,考查考生理解书面英语的能力。共 30 小题,每小题 2 分,共 60 分。其中 A 节为传统题型,即从每题所给出的 4 个选项中选出最佳答案。B 节则有 3 种备选题型,每次考试从这 3 种中选择一种进行考查。C 节为英译汉。所以阅读理解大题共有 5 种题型:

1 传统题型

这是阅读理解的主力题型,是 A 节。本节共有 4 篇文章,总长度约为 1600 词,这些文章大多取材于英、美等国的英语原版报刊杂志或图书,其内容涉及政治、经济、文化、历史、科学等方面。这类题目侧重考查考生理解主旨要义、具体信息、概念性含义,进行有关的判断、推理和引申以及根据上下文推测生词的词义等能力。每篇文章后一般都有 5 个问题,每个问题均有 4 个选项,要求从 4 个选项中选出一个正确答案。A 节共有 20 题,总分 40。可以看出,阅读理解大题是整个试卷的“重头戏”,而 A 节则是重中之重。

2 选择搭配题

这是阅读理解大题的 B 节,也是考研英语试卷题型改革的热点。2005 年增加这种题型,2006 年的大纲进一步改革,为此题型再配两种备选题型,使 B 节有了三种题型可供选择。其中选择搭配是一篇 500-600 词的文章,其中有 5 段空白,文章后有 6-7 段文字。要求考生根据文章内容,从这 6-7 段文字中选择能分别放进文章中 5 个空白处的 5 段。其文章的长度比 A 节的略长,但题材和 A 节没有大的出入,也是包罗万象,涉及社会生活、自然科学等方方面面。2005 年考研试卷 B 节是有关加拿大医疗保健方面的文章。2006 年的考研试卷 B 节则是一篇由美国专栏作家写的有关美国赌博业对赌徒的危害方面的文章。2008 年考研试卷 B 节是有关如何写作的。

3 重新排序题

要求考生根据文章内容和结构将所列段落重新排序。它是阅读理解 B 节的备用题型,但到目前为止还未正式在考研试卷中出现过。从最新大纲给出的样题可以看出,这是一篇 600 词左右的文章:市政府正在召开各部门负责人研讨会,一位警察局警长正在发言。如何把这几段发言的文字组成一篇通顺、完整、前后连贯的文章,需要考生首先读懂、理解这几段文字,理解后

才能发现各段之间的逻辑关系。再看样题的逻辑顺序:第一段在开会,第二段警长发言,说“真地遇到了一个如何激励警员的难题”,但他并未在第二段把他的难题说出来,而是先赞扬了他手下的警员,说他们在外出警表现还不错。第三段开始转折,但一回到警察局,问题就来了……

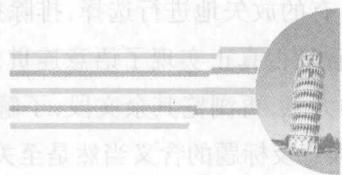
这样的题型,可以看出对考生的要求提高了,换句话说,题目的难度更大了。考生做这类题型时,应反复揣摩文章的内容,可以多排列几种可能的顺序,看哪一种最合情合理,直至最终找到圆满的答案。

④ 概括大意题

此题和选择搭配题与排序题一起,被大纲列为阅读理解 B 节的三种备选题型。在一篇长约 500 词的文章前或后有 6-7 段文字或 6-7 个概括句或小标题。考生需从这 6-7 个选项中选出 5 个正确答案,放入文章中的 5 个空白处。曾在 2007 年的考研试卷中出现。这种题型主要考查的是考生把握主旨大意、进行概括总结,区分论点、论据,把握论点、论据一致性的能力。

⑤ 英译汉

C 节是英译汉。考研英语试卷将此题并入阅读理解大题,其目的是测试考生根据上下文准确理解英文句子并用汉语正确表达的能力。该题是一篇约 400 词的英语文章,文内有 5 个划线部分,约 150 词,题目要求考生阅读这篇 400 词的文章并将 5 个划线部分译成汉语,要求译文准确、完整、通顺。这些句子结构一般都比较复杂,命题者就是要通过这些来考查考生的语法及词汇知识,以及正确理顺句子各部分关系的能力。



应试技巧



(一) 阅读理解基本答题技巧

① 略读

略读是常用的阅读方法之一,其主要特征是选择性地阅读。通常的阅读要求看到每一个词,每次注目看 1-2 个词。略读不需要看到每一个词,眼睛跳动的频率和幅度都有较大的提高,有时甚至从上一行跳到下一行。略读不可能使你对所读内容全部了解,但是你能大大地提高阅读速度,也能获得大量的信息。

略读的主要作用是了解文章的大意。经过略读之后,你对所读内容已经有了大致的了解,

再仔细阅读,这时你的印象会更深刻,理解更透彻。

大部分读者不需要正规的训练和指导就可以进行略读。但是有意识地训练会大大地提高你的略读速度和效率。进行略读训练的最简单的方法是强迫自己在规定的时间内读完某一篇文章,开始训练时,可以把略读速度定为平常阅读的 $5/4$ 倍,以后逐步提高。略读的关键是增加眼跳的幅度,高度集中注意力,努力捕捉那些能引起注意或者你认为重要的内容。

② 扫读

扫读是以最快的速度扫视所读材料,在找到所需信息时才仔细阅读该项内容。如查找某个人名、地名、时间、地点等,也即在寻找特定信息、寻找具体事实、寻找答题所需内容时均可用这种方法。

③ 研读

研读就是仔细阅读,对文章有透彻深刻的理解。根据考题,运用上下文、逻辑关系、背景知识进行判断和推论。对难句的理解和翻译可用这种方法。



(二) 阅读理解三种备选题型答题技巧

B 节主要用来考查考生对诸如连贯性、一致性等语段特征及文章结构的理解,有 3 种备选题型。测试的载体是一篇 500 ~ 600 词的文章,要求选择填入文章空白处的文段或是给段落排序或是给文段配标题或给标题配文段。对于选择搭配题型,可先通读全文,大致猜想空缺信息应是什么内容,再浏览题中提供的文段,掌握其含意,有的放矢地进行选择,排除掉与文章关联不大的两段文字,最后把预选文段一一放进空白处,看是否真正实现了语意连贯,完整和紧凑。对于段落排序题,可先掌握已给出的 2 ~ 3 个段落的大意,再浏览其余文段,了解大意,进行比较、排序。对于文段和标题的匹配题型,弄清文段的大意及标题的含义当然是至关重要的,在此基础上,才能进行逻辑判断及推理,得出正确的答案。



(三) 英译汉答题技巧

新大纲要求在一篇近 400 词的文章中用下划线标出 5 个长句,要求考生用精确地道的汉语进行翻译。从词汇和句法的要求上看,词汇要根据上下文的段落内容确定词性和词义,主观臆断容易造成理解的误区;而复杂长难句仍然是考生面对的最大障碍,考生需要具备较强的从句句法知识,迅速拆分长句,确定主谓宾,再将定语从句、状语从句、同位语从句、平行结构、倒装结构、分词、代词指代、被动语态、特殊句型、词组一一击破。汉语表达的流畅性、准确性和灵活性也是得分的关键。

考研英语对英译汉译文的要求是目前公认的翻译的两条标准,即准确、通顺。

英译汉大体可以分为:理解、汉语表达和深化三个步骤。

①理解

理解是准确表达的前提。考研英语英译汉试题出现在阅读理解的短文中,因此,考生应先读短文,做阅读理解试题,进而吃透文章大意,理解文章内容以及某些内在的联系,然后再重点研究划线的句子。原则上应根据英语语法来分析句子的结构,辨明主、谓和其它成分,辨明句子的类型,如果是并列复合句或主从复合句,要弄清各个分句间以及主、从句之间的关系。必要时也需要联系上下文来分析和理解。要注意整个句子的语气和语态,对同位语、不定式短语、独立主格句等语法形式在句中所处的地位、所起的作用以及和其他词语的关系也同样必须认识清楚,即使是一个逗号,一个破折号也不可忽视。

②汉语表达

考生在对上述深刻理解的基础上,即可着手将仔细推敲过的划线部分用规范纯正的汉语准确通顺地表达出来。在这一阶段,要求考生对译文词语顺序的安排,语气、时态与语态的表达,以及复合句的结构和虚词的使用等方面都应尽量符合汉语的语法规则和修辞习惯。当原文的表达方式不符合汉语习惯时,译文在忠实于原文的同时,要特别注意不拘泥于原文的表达形式,不受原文句法的限制和影响。为了避免重复、累赘和歧义,在不影响原意的前提下,恰当地略去个别词语而不译或添加一些说明性词语或改换说法都是允许的,甚至是必要的。逐字对译或死抠原文,对原文不敢稍加变动,都是不可取的。

③深化

考生将划线部分用汉语表达出来之后,应对照原文进行仔细的核查,对译文进一步进行推敲。如有漏译或错误之处应及时订正。然后脱离原文对译文进行复校,看是否符合汉语语法,是否通顺,句意是否合乎道理,如果句意讲不通,就须重新分析句子,直到句子讲通,合乎逻辑和常识为止。最后需提醒考生的是,应特别注意书写工整,字迹清晰,卷面整洁。

对于考研翻译的准备,考生还要在精确理解历年真题的基础上有意识地增加翻译练习,提高自己的推理判断能力和中文表达熟练程度,不要学了英语而忽略了母语的运用。此外,在学习中要灵活掌握增词法、减词法、变换法、肯否表达法、分合法和省略法等基本翻译技巧。要让翻译成为考研英语中的得分题型,而不是被动地全盘放弃。

此图展示了《说文解字》中“一”字的字形演变。图中包含多个“一”字的不同写法，从最上部的篆书到最下部的隶书、楷书，体现了汉字在历史长河中的形态变化。

第一卷

第二章

最新考研英语

最新考研英语

阅读理解

阅读理解 160篇精读详解



Unit 1

Part A

Directions: Read the following four texts. Answer the questions below each text by choosing A, B, C, or D.

TEXT 1

I came to live here where I am now between Wounded Knee Creek and Grass Creek. Others came too, and we made there little gray houses of logs that you see, and they are square. It is a bad way to live, for there can be no power in a square.

You have noticed that everything an Indian does is in a circle, and that is because the Power of the World always works in circles, and everything tries to be round. In the old days when we were a strong and happy people, all our power came to us from the sacred hoop of the nation, and so long as the hoop was unbroken, the people flourished. The flowering tree was the living center of the hoop, and the circle of the four quarters nourished it. The east gave peace and light, the south gave warmth, the west gave rain, and the north with its cold and mighty wind gave strength and endurance. This knowledge came to us from the outer world with our religion.

Everything the Power of the World does is done in a circle. The sky is round, and I have heard that the earth is round like a ball, and so are all the stars. The wind, in its greatest power, whirls. Birds make their nests in circles, for theirs is the same religion as ours. The sun comes forth and goes down again in a circle. The moon does the same, and both are round. Even the seasons form a great circle in their changing, and always come back again to where they were. The life of a man is a circle from childhood to childhood, and so it is in everything where power moves. Our tepees were round like the nests of birds, and these were always set in a circle, the nation's hoop, a nest of many nests, where the Great Spirit meant for us to hatch our children.

But the Wasichus have put us in these square boxes. Our power is gone and we are dying, for the power is not in us any more. You can look at our boys and see how it is with us. When we were living by the power of the circle in the way we should, boys were men at twelve or thirteen years of age. But now it takes them very much longer to mature.

1. From the passage, we can see that the Indians _____.

- A. don't have modern facilities in their homes B. are content to live where they are
C. are strongly dissatisfied with their present status D. are demanding better housing conditions

2. To the narrator, roundness stands for _____.

- A. a future better life B. the past glorious life
C. the past achievements of the Indians D. nature around the Indians

3. In the third sentence of paragraph 2, the "four quarters" refers to _____.

- A. the four corners of the Indians' houses

王迈迈考研英语轻巧夺冠系列
 记单词
 记短语
 记句子
 记题型
 记答案
 记老师

- B. the four elements that are believed to make up everything
 C. the four seasons
 D. the four directions
4. In the first sentence of paragraph 4, "Wasichus" probably refers to _____.
 A. the Indian's enemies
 B. the white men
 C. the Great Spirit
 D. the Power of the World
5. What is the narrator's feeling about their present living?
 A. discontentment
 B. pleasantness
 C. anger
 D. no feeling

词汇注解

creek [kri:k] *n.* 小河, 支流
 log [lɒg] *n.* 圆木; (大) 木料
 square [skweə] *n.* 正方形; 方形物
 sacred ['seikrɪd] *a.* 神圣的, 不可侵犯的
 hoop [hu:p] *n.* 箍, 箍状物
 flourish ['flaʊrɪʃ] *v.* 繁荣; 兴旺
 flowering ['flaʊərɪŋ] *a.* 正在开花的; 处于开花期的
 quarter ['kwɔ:tə] *n.* 方向; 方位
 nourish ['naʊrɪʃ] *v.* 养育; 施肥于
 warmth [wɔ:mθ] *n.* 暖和, 温暖, 暖热

mighty ['maɪti] *a.* 强大的, 强有力的
 endurance [ɪn'dʒʊərəns] *a.* 忍耐力; 持久力
 outer ['aʊtə] *a.* 外部的; 外面的
 whirl [wɜ:l] *v.* 回旋, 旋转
 nest [nest] *n.* 巢; 窝; 穴
 tepee ['ti:pi:] *n.* (北美印第安人的) 圆锥形帐篷
 set [set] *v.* 安置; 安排
 hatch [hætʃ] *v.* 孵化
 dying ['daɪɪŋ] *a.* 行将完结的
 mature [mə'tʃʊə] *v.* 成熟; 长成

长难句分析

1. You have noticed that everything an Indian does is in a circle, and that is because the Power of the World always works in circles, and everything tries to be round.

分析: 这是个关列关系的复合句, 由两个 and 连接三个分句。在第一个分句中主语为 "You", 谓语为 "have noticed", 宾语则是由 that 引导的一个从句。在这个宾语从句中, 主语为 "everything", 而后则是一个省略了 that 的定语从句, 修饰 "everything", 在这之后是系表结构的 "is in a circle"。在第二个分句中, 主语为 "that", 谓语是系动词 "is", 而表语部分则是一个 because 引导的从句。第三个分句则属于简单句, 较好理解。

译文: 你已经注意到了印第安人所做的一切都是在圆中进行的, 那是因为世界的力量总是在圆中起效, 而且一切都试图变成圆的。

2. Our tepees were round like the nests of birds, and these were always set in a circle, the nation's hoop, a nest of many nests, where the Great Spirit meant for us to hatch our children.

分析: 这是个并列关系的复合句, 其中第一个逗号前的分句与后面 and 连接的部分形成并列关系。在 and 连接的这个分句中有几处逗号, 要正确理解这个句子就需要弄清楚它们的含义。实际上这几个逗号连接的是几个同位语, 即 "a circle" "the nation's hoop" "a nest of many nests" "where the Great Spirit meant for us to hatch our children"。尽管在语法上可理解为同位语, 但在意义上它们是层层深入的, 其中最后一个 where 引导的名词性从句所指的正是作者所着重强调的一个层面。

译文: 我们的帐篷是圆的, 就象鸟儿的巢穴。它们总是被安置在一个圆形中, 也就是我们民族的箍环中, 一个由众多鸟巢构成的巢穴中, 一个伟大圣灵让我们孕育子孙的地方。

短文大意

本文作者从印第安人的角度, 讲述了自己和其它一些人住进方形屋子的不适, 并注意到印第安人的所有事情都是在圆形中做的, 并认为世界的力量都是在圆形中运作的, 所有事物都尽量成为圆形。在其强盛幸福的日子里, 他们所有的力量都从神圣的圆形中而来, 只要圆形不被打破, 他们的民族就会强盛。世界的力量所做的所有事情都在圆形中完成。天空、星星、风、鸟、太阳、月亮及其运转都是圆的。甚至四季也在更替中形成一个

巨大的圆,总是会按时再次来临。人的生生不息也是一个圆,所以在能量运动的任何地方都有圆。印第安人的帐篷像鸟巢一样的也是圆的,而且总是排成一圈,他们民族的圆形聚居地,由许多这样的圆帐篷构成,天神让他们在此生育女。但如今所有这些都被白人赶逐入保留地而不复存在了,作者以此表达对这种生活的不满。

答案与详解

1. 答案 C

【参考译文】根据本文,我们可知道印第安人_____。

【试题分析】考查学生根据文意推断结论的能力。

【详细解答】本文从一个印第安人的角度,以非常形象的叙事方式,通过圆与方的对比,表达了印第安人对保留地(reservation)生活的不满和对他们原生活方式的怀恋。这一点在第一、四段中表达得尤其清楚。A、D 都不对。从第二、三段的叙述可以看出,印第安人怀恋的与其说是他们的物质生活,不如说是他们原有的精神文化生活。

2. 答案 B

【参考译文】作者认为,圆形代表_____。

【试题分析】考查学生对段落细节的分析能力。

【详细解答】文章第二段第二句指出,在他们强盛幸福的日子里,他们的一切活动都在一个圆形的环境下进行。注意本段中的下列用词:circle, round, hoop, unbroken。印第安人住的帐篷(tepee)也是圆形的,伟大的神灵让他们在里面繁衍后代,代代不息(见第三段最后一句)。由此可见,“圆形”对印第安人来说象征着力量和他们的美好生活。

3. 答案 D

【参考译文】在第二段第三句中,“four quarters”指_____。

【试题分析】考查学生对细节的分析理解能力。

【详细解答】本段第四句是对第三句的诠释,可见,这里 four quarters 指的是东西南北四方位,印第安人居其中并受益于四方。B 意为:“被认为构成万物的四大元素”。许多民族认为世界万物是由水、土、气、火四元素构成的(如古希腊人)。C 不对。第三段才提到了周而复始、循环不已的四季,所以,这里不可能指四季。

4. 答案 B

【参考译文】在第四段第一句中,“Wasichus”可能指_____。

【试题分析】考查学生根据上下文推断的能力。

【详细解答】这句意为:Wasichus 将我们放置到这些“方盒子”(指第一段第二句中的 little gray houses of logs)里。我们知道,美洲本来是印第安人的家园,白人到来后将他们驱赶走并最终给他们划分了所谓的“保留地”。所以,这里 the Wasichus 当指白人。

5. 答案 A

【参考译文】作者认为他们现在的生活感觉怎样?

【试题分析】考查学生对文章内容分析总结的能力。

【详细解答】文章第二、三段描述了印第安人对圆形的崇尚与偏好,表达了作者对过去生活的留恋与向往,言下之意正是对现在生活不满意。第一段最后一句更是直接表达了自己对现在居住方式的看法。

TEXT 2

The Supreme Court's recent decision allowing regional interstate banks has done away with one restriction in America's banking operation, although many others still remain. Although the ruling does not apply to very large money-center banks, it is a move in a liberalizing direction that could at last push Congress into framing a sensible legal and regulatory system that allows banks to plan their future beyond the next court case.

The restrictive laws that the courts are interpreting are mainly a legacy of the bank failures of the 1930's. The current high rate of bank failure—higher than at any time since the Great Depression—has made legislators afraid to remove the restrictions. While their legislative timidity is understandable, it is also mistaken. One reason so many American banks are getting into trouble is precisely that the old restrictions make it hard for them to build a domestic base large and strong enough to support their activities in today's telecommunicating, round-the-clock, around-the-world financial markets. In trying to escape from this restrictions, banks are taking enormous, and what-should-be-un-necessary, risks. For example, would a large bank be buying small, failed savings banks at inflated

prices if federal law and states regulations permitted that bank to expand instead through the acquisition of financially healthy banks in the region? Of course not. The solution is clear. American banks will be sounder when they are not geographically limited. The house of Representative's banking committee has shown part of the way forward by recommending commonsense, though limited, legislation for a five-year transition to nationwide banking. This would give regional banks time to group together to form counterweights to the big money center banks. Without this breathing space the big money-center banks might soon extend across the country. But any such legislation should be regarded as only a way station on the road towards a complete examination of American's suitable banking legislation.

6. The author's attitude towards the current banking laws is best described as one of _____.
 A. concerned dissatisfaction B. tolerant disapproval
 C. uncaring indifference D. great admiration
7. Which of the following best describes why the restrictive banking laws of the 1930's are still on the book?
 A. The bank failures of the 1930's were caused by restrictive courts.
 B. Banking has not changed in the past 50 years.
 C. The banking system is too restrictive, but no alternatives have been suggested.
 D. Legislators apparently believe that banking problems similar to those of the Depression still exist today.
8. The author argues that the change to a nationwide banking systems should be _____.
 A. gradual so that regional banks have a chance to compete with larger banks
 B. postponed until the consequences can be evaluated
 C. immediate because we cannot afford any more bank failures
 D. accelerated to overcome legislative fear
9. Which of the following best expresses the main idea of the passage?
 A. The current banking law must be interpreted by the Supreme Court to be useful to today's banks.
 B. Although there are currently many bank failures, the nature of banking has not really changed that much.
 C. Money-center banks currently have too much power as compared with the regional banks.
 D. Because current laws are not responsive to contemporary banking needs, banks have been forced to take needless and dangerous risks.
10. In the first sentence of paragraph 2, "interpreting" probably refers to _____.
 A. according to B. explaining
 C. carrying on D. doing away

词汇注解

- supreme [sju:'pri:m] a. 最高的;至上的
 interstate [,intə'steit] a. 州际的,州与州之间的
 ruling ['ru:liŋ] a. 统治的;支配的;主导的
 liberalize ['libərəlaiz] v. 使自由化;放宽……的限制
 frame [freim] v. 构造,建造
 regulatory ['regjulətəri] a. 规章的;法规的
 legacy ['legəsi] n. 遗产;遗赠物
 Great Depression 大萧条(指 1929 年及随后几年的资
 本主义金融和工业的不景气时期)
 legislator ['ledʒisleitə] n. 立法者
 restriction [ris'trikʃən] n. 限制;限定
 legislative ['ledʒislətiv] a. 立法的;起立法作用的
 timidity [ti'miditi] n. 胆怯;羞怯
 telecommunicating ['telikə,mjuni'keitiŋ] a. 电信的,电力通讯的
 round-the-clock a. 连续不停的;连续二十四小时的

enormous [i'nɔ:məs] a. 巨大的; 庞大的
savings bank 储蓄银行
inflated [in'fleɪtɪd] a. (价格) 飞涨的; (通货) 恶性膨胀的
sound [saʊnd] a. 健康的; 健全的
representative [ˌreprɪ'zentətɪv] n. 众议院议员

recommend [ˌrekə'mend] v. 推荐; 介绍
commonsense ['kɒmənsens] a. 明明白白的, 一望而知的
transition [træn'sɪʒən] n. 过渡
counterweight ['kaʊntəweɪt] n. 抗衡; 砝码

长难句分析

1. Although the ruling does not apply to very large money-center banks, it is a move in a liberalizing direction that could at last push Congress into framing a sensible legal and regulatory system that allows banks to plan their future beyond the next court case.

分析: 这是个包含让步状语从句的主从复合句。句首中 although 引导的这个让步状语从句较好理解, 难点在于对后面主句意思的把握。主句的主干即为 it is a move, “in a liberalizing direction” 为状语, 其后则是由 that 引导的一个定语从句。在这个定语从句中, “that” 作主语, 代指前文提到的 “move”, 谓语为 “could push”, 宾语为 “Congress”, “into framing a sensible legal and regulatory system” 则为补语成分, 在这之后又是由 that 引导的一个定语从句。这个定语从句就是修饰前面的 “system” 的, “that” 在从句中作主语。

译文: 尽管高层并没有把这一决定施行于资金集中的大银行, 但这已经是一个朝着自由化方向发展的举措, 它可能会最终推动议会制定一个合理的法律法规体系, 让银行在下一个法案出台前计划自己的未来。

2. One reason so many American banks are getting into trouble is precisely that the old restrictions make it hard for them to build a domestic base large and strong enough to support their activities in today's telecommunicating, round-the-clock, around-the-world financial markets.

分析: 这个句子较长, 要弄清楚需要一步一步的仔细分析。首先要确定此句为主语+系表结构。主语为 “One reason”, 其后的 “so many American banks are getting into trouble” 是一个同位语从句, 说明主语, 谓语部分则由系动词 “is” 及 that 引导的一个表语从句构成。在这个表语从句中, 主语为 “the old restrictions”, 谓语为 “make”, 而 it 在这里作形式宾语, 真正的宾语为后面的 “to build ... financial markets”。

译文: 如此多的美国银行正陷入困境, 其原因之一, 准确地说是旧的限制体系使它们难以在今天时时的, 全球的, 通信互联的金融市场中建立一个规模够大实力够雄厚的国内基地来支持他们的行动。

短文大意

最高法院最近的决定废除了对州际银行在美国银行业运作中的一项限制, 尽管其它限制仍然存在。虽然该法令对金融——中心银行并不适用, 但这已朝放宽的方向迈进了一步, 最终将推动国会制定合理的法律法规制度, 让银行在下一个法案出台前制定将来的计划。

法院依据的这项限制法案主要是 20 世纪 30 年代银行纷纷破产的产物。银行的高破产率——比大萧条时期以来任何时候都高——曾让立法者们不敢废除此限制。他们的担心可以理解, 但也不对。原因之一是如此多的银行面临的麻烦正是老的限制法令让它们几乎无法建立国内基础, 足以支持他们当前的远程交流的连续不停的全球范围的金融市场活动。为了摆脱限制, 银行正在冒着巨大(但却没必要的)风险。例如, 假如联邦法规允许银行在破产时重组, 而不是并入该地区运作良好的大银行, 大银行就不会以高价买入这些破产的小银行。如果去掉地域限制, 众议院提议实行五年放开国内区域性限制的转换期, 这项提案虽然有其局限, 但却颇有道理, 可以将银行改革推进一步。这种做法可以给地方银行重组的时间, 以便同大金融中心银行相抗衡, 因为如果没有这一喘息机会, 大金融中心银行很快就会占领全国。但任何这样的立法都只能被看作是面向全面审视美国银行法的一个步骤。

答案与详解

6. 答案 A

【参考译文】作者对现在的银行法的态度最好的描述是一种_____。

【试题分析】考查学生细节分析能力。

【详细解答】意为: 忧虑和不满。第一段指出, 最高

法院(the Supreme Court)最近一项裁决使地区性州际银行(regional interstate bank)在美国银行业务中摆脱了一项限制, 虽然许多限制尚存。这项裁决(ruling)并不适用于金融中心银行, 但是, 它标志着向放宽的方向迈进了一步, 放宽最终会使国会制定